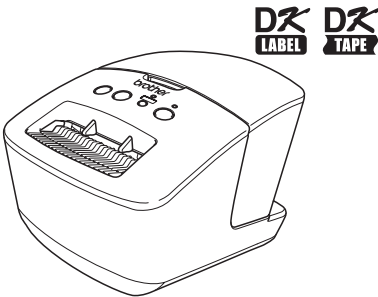


## РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ИНСТАЛИРАНЕ

Принтер за етикети  
QL-710W/720NW



Преди да използвате устройството, непременно прочетете и разберете това ръководство. Препоръчваме ви да запазите това ръководство, така че да ви е под ръка за бъдещи справки.  
Не всички модели се предлагат във всички страни.

Благодарим ви, че закупихте QL-710W/720NW на Brother.

В това ръководство накратко са описани стъпките за започване на работа с устройството QL-710W/720NW на Brother.

За повече подробности вж. Ръководство за потребителя. Ръководството за потребителя може да се намери в папката с ръководства на предоставения компактдиск.

Настоятелно ви препоръчваме да прочетете това ръководство, преди да използвате устройството QL-710W/720NW на Brother, а след това да го запазите, така че да ви е под ръка за бъдещи справки.

**Осигуряваме обслужване и поддръжка за потребителите, които са регистрирали продуктите си на нашия уеб сайт. Препоръчваме ви да се възползвате от възможността да се регистрирате, като отидете на адреса ни:**

**Онлайн регистриране на потребители**  
**<http://register.eu.brother.com/>**

**Страница за онлайн поддръжка**  
**<http://support.brother.com/>**

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Освен това е възможно да влезете в горепосочените сайтове от прозореца за онлайн регистриране на потребители на предоставения компактдиск. Очакваме да се регистрирате.

**Декларация за съответствие (само за Европа)**

Ние,  
Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya, 467-8561, Japan,

декларираме, че този продукт отговаря на основните изисквания на всички съответни директиви и разпоредби, които важат за Европейската общност.

Декларацията за съответствие (ДзС) може да бъде изтеглена от нашия уеб сайт. Посетете <http://support.brother.com/> → изберете "Europe" → изберете вашата държава → изберете вашия модел → изберете "Ръководства" и вашия език, след което щракнете върху "Търси" → изберете "Декларация за съответствие" → щракнете върху "Сваляне" Декларацията ще бъде изтеглена като PDF файл.

**Декларация за съответствие с международната програма ENERGY STAR®**

Целта на международната програма ENERGY STAR® е да съдейства за разработването и популяризирането на енергийно-ефективно офис оборудване.

Като партньор на ENERGY STAR® Brother Industries, Ltd. определи, че този продукт отговаря на указанията на ENERGY STAR® за енергийна ефективност.



## ■ ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА

Това устройство е одобрено за употреба само в държавата, в която е закупено. Не използвайте това устройство извън страната на закупуване, тъй като това може да наруши разпоредбите на тази страна за безжични комуникации и енергия.

Този продукт поддържа Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7/Windows Server® 2003/Windows Server® 2008/ Mac OS X 10.5.8 – 10.7.

Windows® XP в този документ означава Windows® XP Professional и Windows® XP Home Edition. Освен това Windows® XP в този документ не означава Windows® XP x64 Edition.

Windows Vista® в този документ означава всички издания на Windows Vista®.

Windows® 7 в този документ означава всички издания на Windows® 7.

Windows Server® 2003 в този документ означава Windows Server® 2003, Windows Server® 2003 R2. Освен това Windows Server® 2003 в този документ не означава Windows Server® 2003 x64 Edition.

Windows Server® 2008 в този документ означава всички издания на Windows Server® 2008 и Windows Server® 2008 R2.

# Съдържание

	Съдържание .....	1
	Обща информация .....	2
	За безопасно използване на устройството .....	3
	Общи мерки за безопасност .....	5
1	Разопаковане на QL-710W/720NW .....	8
2	Описание на частите .....	9
	Основен печатащ модул .....	9
3	Свързване към захранване .....	9
4	Инсталиране на DK ролката .....	10
5	Инсталиране на софтуера .....	11
	За потребители на USB интерфейс (Windows®) .....	12
	За потребители на USB интерфейс (Macintosh) .....	14
	За потребителите на интерфейса към кабелна мрежа (Windows®) (само за QL-720NW) .....	16
	За потребителите на интерфейса към кабелна мрежа (Macintosh) (само за QL-720NW) .....	19
	За потребителите на интерфейса към безжична мрежа .....	21
	За потребителите на Windows® .....	24
	За потребителите на Macintosh .....	30
6	Инсталиране и използване на друг софтуер .....	33
	BRAdmin Light (Windows®) .....	33
	BRAdmin Light (Macintosh) .....	34
	P-touch Editor Lite LAN (Windows®) .....	35
7	Стартиране на P-touch Editor Help .....	36
	За Windows® .....	36
	За Macintosh .....	37

# Обща информация

## ■ Бележки относно съставянето и публикуването

Това ръководство е съставено и публикувано под ръководството на Brother Industries, Ltd. и включва най-новите описания и спецификации на продукта.

Съдържанието на това ръководство и спецификациите на този продукт могат да бъдат променяни без предизвестие.

Brother си запазва правото да прави промени без предизвестие в спецификациите и съдържанието се тук материали и не носи отговорност за каквито и да е повреди (включително закономерни), възникнали вследствие на използването на предоставените материали, включително, но без ограничение до печатни и други грешки, свързани с публикацията.

Изображенията на екрана в това ръководство могат да се различават в зависимост от ОС или принтера ви.

© 2012 Brother Industries, Ltd. Всички права запазени.

## ■ Търговски марки

Графичният знак на Brother е запазена търговска марка на Brother Industries, Ltd. Brother е запазена търговска марка на Brother Industries, Ltd.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server и Windows са запазени търговски марки или търговски марки на Microsoft Corp. в САЩ и/или в други страни.

Apple, Macintosh, Mac OS, iPhone, iPod touch, iPad и Safari са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни.

Wi-Fi и Wi-Fi Alliance са запазени търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Setup, WPA и WPA2 са търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Android е търговска марка на Google Inc.


Наименованията на друг софтуер или продукти, използвани в този документ, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните фирми, които са ги разработили.


Всеки собственик, чийто софтуер е споменат в настоящия документ, притежава лицензно споразумение, специфично за собствените ѝ програми.

Всички търговски имена и имена на продукти на компании, появяващи се в продукти на Brother, както и свързани документи и всякакви други материали, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните компании.

## ■ Символи, използвани в това ръководство

Символите, използвани в това ръководство, са следните:

 Този символ показва информация или указания, които трябва да се спазват. Неспазването им може да доведе до наранявания, щети или неизправност.

 Този символ показва информация или указания, които могат да ви помогнат по-добре да разберете и по-ефективно да използвате устройството.

## ■ Бележки по лицензирането на отворен код

Този продукт включва софтуер с отворен код.



Вж. бележките за лицензиране на отворен код и информацията за авторското право на предоставения компактдиск.

(За Windows®) "X:\Licence.txt" (където X е буквата на устройството).








(За Macintosh) Щракнете двукратно върху иконата на CD-ROM от вашия работен плот. След това щракнете двукратно върху иконата на Utilities (Помощни програми). Ще се появи Licence.rtf.

# За безопасно използване на устройството

Прочетете и разберете всички тези инструкции и ги запазете за бъдещи справки. Следвайте всички предупреждения и инструкции, обозначени на устройството.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Показва потенциално опасна ситуация, която може да доведе до смърт или сериозни наранявания, ако с устройството се работи, без да се спазват предупрежденията и инструкциите.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Показва потенциално опасна ситуация, която може да доведе до малки или средни наранявания и/или повреда на собственост, ако с устройството се работи, без да се спазват предупрежденията и инструкциите.

Символите, използвани в ръководствата за този продукт, са следните:









	Действие, което НЕ е разрешено.		НЕ разглобявайте устройството.
	НЕ пръскайте устройството с вода и не го потапяйте във вода.		НЕ докосвайте посочената част на устройството.
	Задължително действие.		Изключване.
	Предупреждения за възможен токов удар.		

## ■ За безопасно използване на устройството

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Следвайте тези указания, за да предотвратите пожар, токов удар или друга повреда.**

#### ■ Устройството

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Не използвайте принтера в специални среди, например в близост до медицински уреди. Електромагнитните вълни могат да причинят неизправност на медицинските уреди.</li> <li> Потребители със сърдечни стимулатори трябва да се отдалечат от уреда, ако усетят нещо нередно.</li> <li> Изхвърляйте найлоновите торбички на подходящите места и ги дръжте далеч от бебета и деца. Не носете и не си играйте с найлонови торбички.</li> <li> Незабавно изключете захранващия кабел и спрете да използвате устройството, ако забележите необичайна миризма, топлина, дим, обезцветяване, деформация или нещо странно по време на експлоатация или съхранение на устройството.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Не разглобявайте устройството. При нужда от проверка, регулиране или поправка на устройството се обърнете към магазина, от който сте го закупили, или към вашия местен упълномощен сервизен център.</li> <li> Внимавайте да не изпускате, удряте или повредите устройството.</li> <li> Не поставяйте устройството на места, където то може да се намокри, като например в кухня, в баня или в близост до овлажнител. Това може да доведе до пожар или токов удар.</li> <li> Внимавайте устройството да няма допир с никакви течности.</li> </ul> |
|--|--|

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ⊘ Не използвайте устройството, когато вътре има чужди тела. Внимавайте да не изпуснете метални предмети като кламери или телбод в устройството. Когато в устройството попадне вода или чуждо тяло, изключете захранващия кабел от електрически контакт и извадете чуждото тяло. При необходимост се обърнете към магазина, от който сте закупили устройството, или към вашия местен упълномощен сервизен център.
- ⊘ Не позволявайте устройството и свързващите кабели да влизат в допир с органични разтворители (бензен, разредител за бои, лакочистител, дезодорант и т. н.). Това може да причини деформиране или разтваряне на продукта и може да се появи опасност от токов удар или пожар.
- ⚠ Не пипайте уреда по време на силни гръмотевични бури, това може да доведе до токов удар.
- ⚠ Уверете се, че сте изключили уреда и сте извадили захранващия кабел от контакта, когато почиствате уреда. Неспазването на тази инструкция може да доведе до токов удар или пожар.
- ⚠ За да избегнете опасността от токов удар или пожар, никога не разглобявайте уреда и не позволявайте той да се намокри.
- ⚠ Не използвайте разредител за бои, бензен, спирт или други органични разтворители за почистване на устройството. Така може да повредите повърхностното покритие. Използвайте суха, мека кърпа за почистване на устройството.
- ⚠ Не поставяйте тежки предмети или съдове с вода върху устройството. Когато в устройството попадне вода или чуждо тяло, се обърнете към магазина, от който сте го закупили, или към вашия местен упълномощен сервизен център. Ако продължите да използвате устройството, когато в него има вода или чуждо тяло, то може да се повреди или да причини нараняване.

**Следвайте тези указания, за да предотвратите пожар, токов удар или друга повреда.**

### ■ Захранващ кабел

- ⊘ Използвайте само разрешения захранващ източник (220 – 240 V AC) за уреда.
- ⚠ Използвайте само захранващия кабел, предоставен с устройството.
- ⚠ Не пипайте захранващия кабел и не го включвайте, ако ръцете ви са мокри.
- ⊘ Не претоварвайте електрическите контакти с твърде много уреди и не включвайте захранващия кабел в повреден контакт.
- ⊘ Не режете, не повреждайте, не модифицирайте и не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
- ⚠ Редовно изваждайте щепсела на захранващия кабел от контакта и почиствайте основата на щифтовете и между тях. Ако оставите щепсела на захранващия кабел в контакт за продължителен период от време, в основата на щифтовете на щепсела ще се натрупа прах. Това може да стане причина за късо съединение и пожар.
- ⊘ Не използвайте захранващия кабел, ако е повреден.
- ⚠ Уверете се, че захранващият щепсел е включен в контакта, както трябва.
- ⚠ Не дърпайте захранващия кабел, когато го изключвате от електрическия контакт. Това може да доведе до пожар или токов удар.
- ⊘ По никакъв начин не огъвайте, късайте или повреждайте кабела, тъй като това може да стане причина за токов удар, пожар или неизправност на устройството.
- ⊘ Не използвайте удължителни кабели, тъй като това може да доведе до пожар, токов удар или повреда на уреда.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

**Следвайте тези указания, за да предотвратите пожар, токов удар или друга повреда.**

### ■ Устройството

- ⓘ Устройството може да не работи, както трябва, ако се постави близо до телевизор, радио и др. Не използвайте устройството до устройства, които могат да предизвикат електромагнитни смущения.
- ⓘ Внимавайте малките деца да не поставят пръсти в движещите се части и отворите на уреда.
- ⓘ Електрическият контакт трябва да е близо до устройството и да е лесно достъпен.
- ⓘ Не докосвайте приспособлението за рязане. Това може да доведе до нараняване.
- ⓘ Когато уредът не се използва, го съхранявайте извън обсега на деца. Освен това не позволявайте децата да поставят части от уреда или етикети в устата си. Ако те погълнат някакъв предмет, потърсете медицинска помощ.
- ⓘ Не оставяйте уреда на места, изложени на пряка слънчева светлина, в близост до нагреватели или горещи уреди или на изключително високи или ниски температури, висока влажност или прекомерна запрашеност. Това може да доведе до неизправност на принтера.
- ⊘ Не хващайте и не повдигайте устройството за капака на DK ролката. Капакът може да се откачи, а устройството да падне и да се повреди.
- ⊘ Не дръжте устройството само с една ръка. Може да се изплъзне и да падне от ръката ви.
- ⊘ Спазвайте правилната ориентация и начин на свързване за различните кабели и допълнителните принадлежности. Освен това използвайте посочените кабели и допълнителните принадлежности. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар или наранявания. Следвайте инструкциите в ръководството, за да свържете правилно оборудването.
- ⊘ Не сваляйте етикетите (тези, които показват операциите, номера на продукта и т. н.), поставени на уреда.

### ■ Захранващ кабел

- ⓘ Ако устройството няма да се използва за продължителен период от време, изключете захранващия кабел от електрическия контакт.

### ■ Приспособление за рязане

- ⓘ Не докосвайте острието на приспособлението за рязане.
- ⊘ Не отваряйте горния капак при работа с приспособлението за рязане.

### ■ Инсталиране/съхранение

- ⓘ Поставете устройството на равна, стабилна повърхност, като например бюро.
- ⊘ Не поставяйте тежки предмети върху устройството.

## Общи мерки за безопасност


### ■ Устройството

- Това е прецизно устройство. Внимавайте да не изпуснете, ударите или повредите устройството.
- Не повдигайте устройството за капака на отделението за DK ролката. Капакът може да се откачи, а устройството да падне и да се повреди.



- Не пхайте чужди тела в изходния отвор за етикети, USB порта, серийния порт или LAN порта и не ги блокирайте.
- Използвайте само интерфейсия кабел (USB кабела), предоставен с устройството.
- Когато устройството няма да се използва за продължителен период от време, извадете DK ролката от него.
- Не се опитвайте да печатате етикети, когато капакът на DK ролката е отворен.

### ■ DK ролка (DK етикет и DK лента)

- Използвайте само оригинални принадлежности и консумативи на Brother (с означения ). Не използвайте неразрешени принадлежности или консумативи.
- Ако етикетът се залепи на мокра, мръсна или мазна повърхност, той може да се отлепи лесно. Преди да залепите етикета, почистете повърхността, към която ще го залепите.
- DK ролките използват термохартия или термофолио и могат да избледнеят или повърхността им да се разлепи, ако са изложени на ултравиолетова светлина, вятър или дъжд.
- Не излагайте DK ролките на пряка слънчева светлина, висока температура, висока влажност или прах. Съхранявайте ги на хладно и тъмно място. Използвайте DK ролките скоро след отварянето на опаковката.
- Издраскването на отпечатаната повърхност с нокти или метални предмети или докосването ѝ с влажни или потни ръце може да доведе до промяна или избледняване на цвета.
- Не поставяйте етикети върху хора, животни или растения. Освен това никога не залепвайте етикети на обществена или частна собственост без разрешение.
- Тъй като края на DK ролката е създаден така, че да не залепне за шпунтата за етикети, последният етикет може да не се отреже, както трябва. Ако стане така, извадете останалите етикети, поставете нова DK ролка и отлепчайте отново последния етикет. Забележка: За да се компенсира това, броят на DK етикетите, включен във всяка DK ролка, може да е по-голям от посочения на опаковката.
- При отлепване на залепен етикет част от него може да остане.
- Преди да използвате етикети за компактдискове/DVD дискове, задължително следвайте инструкциите от ръководството на вашия CD/DVD плейър относно залепването за етикети.
- Не използвайте етикети за компактдискове/DVD дискове в CD/DVD плейъри със зареждане през отвор, например CD плейър в кола, където компактдискът се плъзга в отвор на CD плейъра.
- Не отлепвайте етикета на компактдиска/DVD диска, след като вече сте го залепили – може да се отдели тънък слой от повърхността и това да повреди диска.
- Не поставяйте етикети за компактдискове/DVD дискове на компактдискове/DVD дискове, създадени за употреба с мастилено-струйни принтери. Етикетите се отлепват лесно от тези дискове, а използването на дискове с отлепени етикети може да доведе до загуба или повреждане на данните.
- При поставянето на етикети за компактдискове/DVD дискове използвайте апликатора, който се предоставя с ролките с етикети за компактдискове/DVD дискове. В противен случай може да повредите CD/DVD плейъра.
- Потребителите носят изцяло отговорността за поставянето на етикетите за компактдискове/DVD дискове. Brother не поема никаква отговорност за каквито и да било загуби или повреждане на данни поради неправилно използване на етикетите за компактдискове/DVD дискове.
- Внимавайте да не изтървете DK ролката.
- DK ролките използват термохартия и термофолио. Както етикетът, така и разпечатката ще избледнее на слънчева светлина или топлина. Не използвайте DK ролки на открито, където се изисква устойчивост.
- В зависимост от местоположението, материала и условията на околната среда е възможно етикетът да не може да се отлепи или свали, цветът му да се промени или да оцвети други предмети. Преди да поставите етикета, проверете условията на околната среда и материала. Пробвайте етикета, като поставите малко парченце от него на незабележимо място върху повърхността, на която смятате да го използвате.

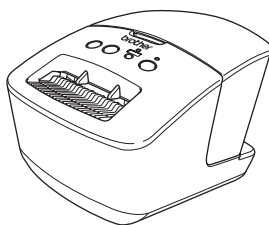
## ■ Компактдиск и софтуер

- Не драскайте и не излагайте компактдиска на висока или ниска температура.
- Не поставяйте тежки предмети върху компактдиска и не прилагайте натиск върху него.
- Софтуерът, включен на компактдиска, е предназначен за употреба само с това устройство. Вижте лиценза на компактдиска за подробна информация. Този софтуер може да се инсталира и на няколко компютъра, например за използване в офис и др.

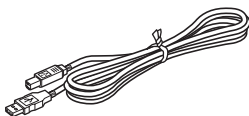
# 1 Разопаковане на QL-710W/720NW

Преди да използвате принтера, проверете дали в пакета се съдържат следните неща. Ако нещо е повредено или липсва, обърнете се към вашия дилър на Brother.

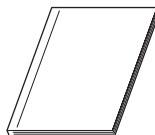
## QL-710W/720NW



### USB кабел



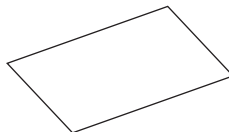
### Ръководство за бързо инсталиране



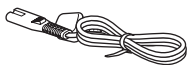
### инсталационни файлове



### Наръчник за DK етикети и ленти



### Захранващ кабел



### DK ролка (ролка за пускане)

Щепселът може да се различава в различните държави.

## 2 Описание на частите

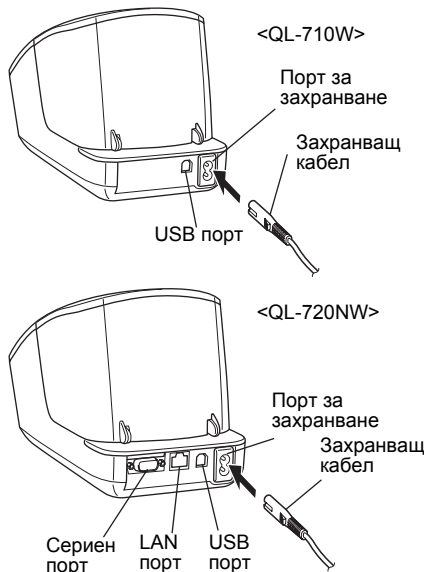
### Основен печатащ модул

#### ■ Предна част



Когато индикаторът за Wi-Fi светне, кабелните мрежови връзки се деактивират.

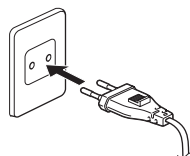
#### ■ Задна част



## 3 Свързване към захранване

Свържете захранващия кабел към QL-710W/720NW и след това го включете в електрически контакт.

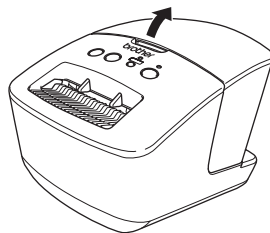
- ⓘ • Проверете дали електрическият контакт е 220 – 240 V AC, преди да включите захранващия кабел.
- Изключете захранващия кабел от електрическия контакт, след като приключите работа с QL-710W/720NW.
- Не дърпайте захранващия кабел, когато го изключвате от електрическия контакт. Може да повредите проводника в захранващия кабел.
- При инсталиране на драйвера за принтер не свързвайте QL-710W/720NW към компютъра, докато не получите указания за това.



Щепселът може да се различава в различните държави.

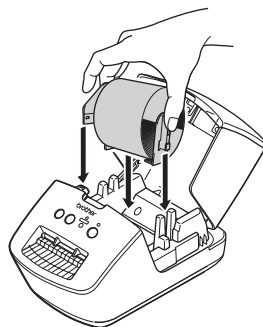
## 4 Инсталиране на DK ролката

- 1** Натиснете и задръжете бутона за включване/изключване (⏻), за да изключите QL-710W/720NW. Хванете предната част Brother QL-710W/720NW и силно дръпнете нагоре капака на отделението за DK ролката, за да отворите.



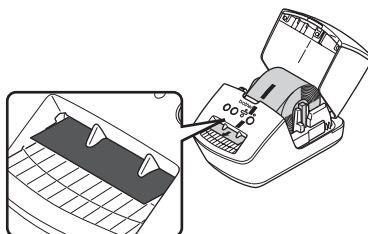
- 2** Поставете шпулата във водачите за шпулата в отделението за DK ролката.

- ⚠ • Уверете се, че рамената на шпулата са влезли плътно във водачите за шпулата отляво и отдясно.
- Поставете шпулата с DK ролката във водача за шпулата в дясната част на устройството QL-710W/720NW на Brother.



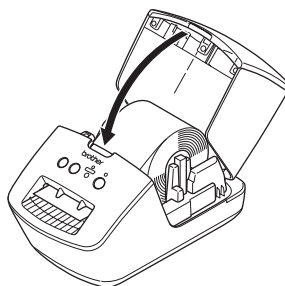
- 3** Прекарайте края на DK ролката през отвора, така че да се подравни с областта, показана вдясно.

- ⚠ Подравнете края на ролката с вертикалния ръб на изходния отвор за етикети.



- 4** Затворете капака на отделението за DK ролката.

- ✍ Когато натиснете бутона за включване/изключване (⏻), за да включите устройството QL-710W/720NW на Brother, край на предварително изрязания DK етикет се подравнява автоматично.



## 5 Инсталиране на софтуера

В този раздел се обяснява как да инсталирате P-touch Editor 5.0, драйвера за принтер, P-touch Update Software и Printer Setting Tool, като използвате опцията за стандартна инсталация.

Процедурата за инсталиране на софтуера е различна в зависимост от операционната система на компютъра.

Екраните може да се различават в зависимост от операционната ви система.

В следващите стъпки ще срещнете QL-XXX. Четете "XXX" като името на вашия принтер.

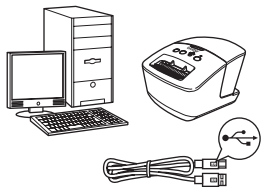
Имената на принтерите на следващите екрани може да се различават от името на принтера, който сте закупили.

Показаните екрани могат да се различават между QL-710W и QL-720NW.

За разясненията в това ръководство са използвани екраните на QL-720NW.

Процедурата за инсталиране може да бъде променена без предизвестие.

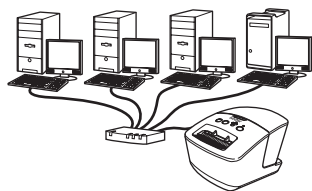
- ! Ако вашият компютър няма CD-ROM устройство, можете да изтеглите най-новите драйвери, ръководства и помощни програми за вашия модел от Brother Solutions Center на <http://support.brother.com/>. Някои софтуерни приложения, включени в компактдиска, могат да не са налични за изтегляне.



### При използване на кабел за USB интерфейс

За Windows® отидете  
на стр. 12

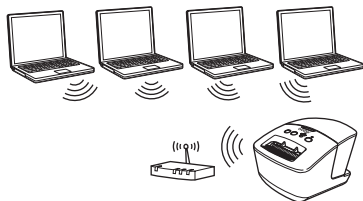
За Macintosh отидете  
на стр. 14



### При използване на кабелна мрежа (само за QL-720NW)

За Windows® отидете  
на стр. 16

За Macintosh отидете  
на стр. 19



### При използване на безжична мрежа

За Windows® и Macintosh,  
отидете на стр. 21



## За потребители на USB интерфейс (Windows®)


### ■ Преди да инсталирате

Проверете дали вашият компютър е включен и дали сте влезли с права на администратор.

- ❗ • Още НЕ свързвайте USB кабела.
- Ако има някакви работещи програми, затворете ги.


### ■ Инсталиране на софтуера за кабел за USB интерфейс

**1** Поставете инсталационния компактдиск в CD-ROM устройството. Ако се появи екранът за име на модела, изберете вашия принтер. Ако се появи екранът за език, изберете вашия език.

 Ако менюто на компактдиска не се покаже автоматично, отворете файловете на компактдиска и щракнете върху [Start.exe].

### **2** Щракнете върху [Standard Installation].



 Елементи за инсталиране:

#### **1** Standard Installation

Инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, Ръководството за потребителя и драйвера на принтера.

#### **2** User's Guides

Показва Ръководството за потребителя, Ръководство за потребителя на софтуера и Ръководството за мрежовия потребител.

#### **3** Custom Installation

Отделно инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, драйвера на принтера, Ръководството за потребителя и P-touch Editor Lite LAN.

#### **4** Network Utility

Инсталира помощната програма BRAdmin Light.


#### **5** Brother Support

Показва връзка към Brother Solutions Center.

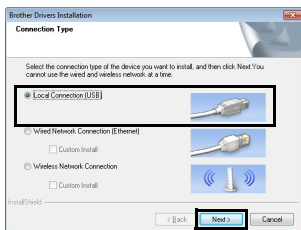
- Можете да използвате Printer Setting Tool, за да конфигурирате различни настройки за печат, когато принтерът е свързан към компютъра чрез USB. Отбележете, че драйверът на принтера трябва да е инсталиран на компютъра, за да можете да конфигурирате принтера.
- P-touch Address Book не се поддържа в някои езици.


**3** Прочетете лицензионното споразумение и щракнете върху **[Agree]**, ако сте съгласни с правилата и условията.

**4** Щракнете върху **[Install]**, за да стартирате инсталацията, и следвайте инструкциите на екрана.

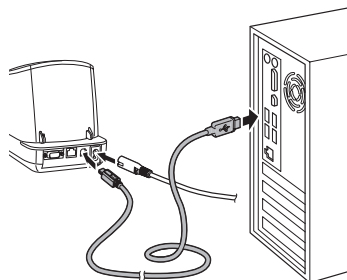
 За Windows Vista® и Windows® 7, когато се появи екранът Управление на потребителските акаунти, щракнете върху **Позволи** или **Да**.

**5** Изберете **Local Connection (USB)**, и после щракнете върху **[Next]**. Инсталирането продължава.



 QL-710W не поддържа кабелни мрежови връзки (Ethernet).


**6** Когато бъдете инструктирани, свържете принтера, за да завършите инсталацията на драйвера.



**7** Когато се покаже екранът за онлайн регистриране на потребител, щракнете върху **[OK]** или **[Cancel]**.

- Ако изберете **[OK]**, ще отидете на страницата за онлайн регистриране на потребител преди края на инсталирането (препоръчително).
- Ако изберете **[Cancel]**, инсталацията продължава.

**8** Щракнете върху **[Finish]**. Сега инсталирането на софтуера е завършено.

 Когато бъдете помолени да рестартирате компютъра, щракнете върху **[Restart]**.

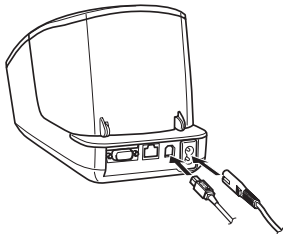


## За потребители на USB интерфейс (Macintosh)

### ■ Преди да инсталирате

Проверете дали вашето устройство е свързано към захранването и вашият Macintosh е включен. Необходимо е да влезете с права на администратор.

### ■ Свързване на USB кабела



- ! Ако свържете принтера с компютър Macintosh чрез USB концентратор, той може да не бъде разпознат правилно. В такъв случай свържете принтера директно с USB порта на компютъра Macintosh.

### ■ Инсталиране на софтуера за кабел за USB интерфейс

- 1 Поставете инсталационния компактдиск в CD-ROM устройството.

- 2 Щракнете двукратно върху иконата **Start Here OSX**, за да извършите инсталирането.



Налични елементи:

#### 1 Start Here OSX

Инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software и драйвера на принтера.

#### 2 Utilities

Включва BRAdmin Light и Wireless Device Setup Wizard.

#### 3 Documentation


Включва Ръководството за потребителя, Ръководство за потребителя на софтуера и Ръководството за мрежовия потребител.

#### 4 Brother Support

Показва връзка към онлайн регистрацията и Brother Solutions Center.

- 3 Следвайте инструкциите на екрана.

- 4 След като инсталирането завърши, натиснете бутона за включване/изключване (⏻) на устройството, за да го включите.

**5** Щракнете върху **[Меню на Apple] - [System Preferences]** (Предпочитания за системата) и щракнете върху **Print & Fax** (Печат и факс) (Mac OS X 10.5.8 – 10.6)/ **Print & Scan** (Печат и сканиране) (Mac OS X 10.7). След това щракнете върху .

**6** Щракнете върху . Изберете **Brother QL-XXX** от списъка и щракнете върху **[Add]** (Добави), за да добавите принтера към **Print & Fax** (Печат и факс) (Mac OS X 10.5.8 – 10.6)/ **Print & Scan** (Печат и сканиране) (Mac OS X 10.7).

**7** Когато на екрана отново се покаже **Print & Fax/Print & Scan** (Печат и факс/Печат и сканиране), проверете дали **Brother QL-XXX** е добавен и затворете екрана **Print & Fax/Print & Scan** (Печат и факс/Печат и сканиране). Можете да използвате устройството.

Инсталирането на софтуера е завършено.

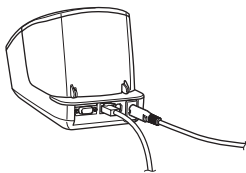
## За потребителите на интерфейса към кабелна мрежа (Windows®) (само за QL-720NW)

### ■ Преди да инсталирате

Проверете дали вашият компютър е включен и дали сте влезли с права на администратор.

- ❗ Ако има някакви работещи програми, затворете ги.

### ■ Свържете мрежовия кабел и натиснете бутона за включване/изключване (⏻) на устройството, за да го включите



- 📝 Проверете дали не свети индикаторът за Wi-Fi на принтера.

### ■ Инсталиране на софтуера за кабелна мрежа

- 1 Поставете инсталационния компактдиск в CD-ROM устройството. Ако се появи екранът за име на модела, изберете вашия принтер. Ако се появи екранът за език, изберете вашия език.

- 📝 Ако менюто на компактдиска не се покаже автоматично, отворете файловете на компактдиска и щракнете върху [Start.exe].

## 2 Щракнете върху [Standard Installation].



- 📝 Елементи за инсталиране:

- 1 **Standard Installation**  
Инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, Ръководството за потребителя и драйвера на принтера.

- 2 **User's Guides**  
Показва Ръководството за потребителя, Ръководство за потребителя на софтуера и Ръководството за мрежовия потребител.

- 3 **Custom Installation**  
Отделно инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, драйвера на принтера, Ръководството за потребителя и P-touch Editor Lite LAN.


- 4 **Network Utility**  
Инсталира помощната програма BRAdmin Light.

- 5 **Brother Support**  
Показва връзка към Brother Solutions Center.

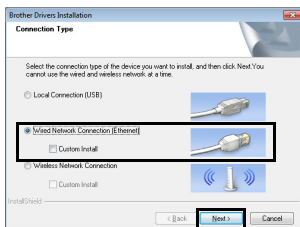
- Можете да използвате Printer Setting Tool, за да конфигурирате различни настройки за печат, когато принтерът е свързан към компютъра чрез USB. Отбележете, че драйверът на принтера трябва да е инсталиран на компютъра, за да можете да конфигурирате принтера.
- P-touch Address Book не се поддържа в някои езици.

**3** Прочетете лицензионното споразумение и щракнете върху **[Agree]**, ако сте съгласни с правилата и условията.

**4** Щракнете върху **[Install]**, за да стартирате инсталацията, и следвайте инструкциите на екрана.

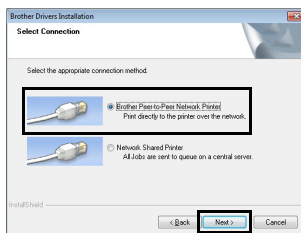
 За Windows Vista® и Windows® 7, когато се появи екранът Управление на потребителските акаунти, щракнете върху **Позволи** или **Да**.

**5** Изберете **Wired Network Connection (Ethernet)**, след което щракнете върху **Next**.



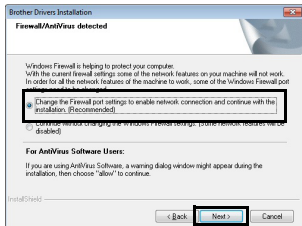
Следвайте инструкциите на екрана за проверка на кабела и състоянието на индикатори и после щракнете върху **[Next]**.

**6** Изберете **Brother Peer-to-Peer Network Printer** (препоръчително) или **Network Shared Printer** и после щракнете върху **[Next]**.



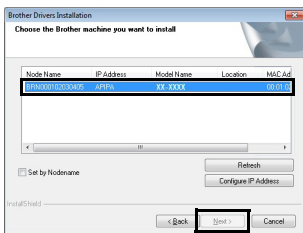
Следващите по-долу стъпки описват операцията, когато се избере Peer-to-Peer (С равноправен достъп). За подробности за свързване на споделен в мрежа принтер вж. Brother Solutions Center <http://support.brother.com/>

## 7 Когато се появи този екран, изберете **Change the Firewall port settings to enable network connection and continue with the installation. (Recommended)** и щракнете върху **Next**.

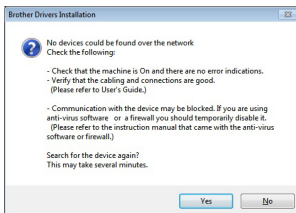


Ако не използвате защитната стена на Windows®, като използвате UDP портове 137 и 161.

- Изберете вашето устройство от списъка и после щракнете върху **[Next]**.



- Ако устройството ви не се открие в мрежата, ще се появи следният екран.



Потвърдете вашите настройки, като следвате инструкциите на екрана.

## 8 Инсталирането на драйверите на Brother ще започне автоматично. Един след друг се появяват екраните за инсталиране.



НЕ отказвайте никога от тези екрани по време на инсталирането. До появяването на всеки екран може да изминат няколко секунди.



За Windows Vista® и Windows® 7, когато се появи защитният екран на Windows®, щракнете върху отметката и щракнете върху **[Инсталирай]**, за да завършите инсталацията.

## 9 Когато се покаже екранът за онлайн регистриране на потребител, щракнете върху **[OK]** или **[Cancel]**.

- Ако изберете **[OK]**, ще отидете на страницата за онлайн регистриране на потребител преди края на инсталирането (препоръчително).
- Ако изберете **[Cancel]**, инсталацията продължава.

## 10 Щракнете върху **[Finish]**. Сега инсталирането на софтуера е завършено.



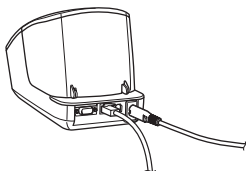
Когато бъдете помолени да рестартирате компютъра, щракнете върху **[Restart]**.

## За потребителите на интерфейса към кабелна мрежа (Macintosh) (само за QL-720NW)

### ■ Преди да инсталирате

Проверете дали вашият компютър е включен и дали сте влезли с права на администратор.

### ■ Свържете мрежовия кабел и натиснете бутона за включване/изключване (⏻) на устройството, за да го включите



✓ Проверете дали не свети индикаторът за Wi-Fi на принтера.

### ■ Инсталиране на софтуера за кабелна мрежа

**1** Поставете инсталационния компактдиск в CD-ROM устройството.

**2** Щракнете двукратно върху иконата **Start Here OSX**, за да извършите инсталирането.



✓ Налични елементи:

#### ① Start Here OSX

Инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software и драйвера на принтера.

#### ② Utilities

Включва BRAdmin Light и Wireless Device Setup Wizard.

#### ③ Documentation

Включва Ръководството за потребителя, Ръководство за потребителя на софтуера и Ръководството за мрежовия потребител.

#### ④ Brother Support

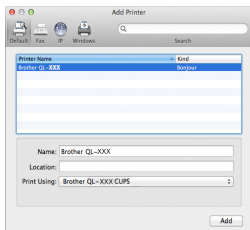
Показва връзка към онлайн регистрацията и Brother Solutions Center.

**3** Следвайте инструкциите на екрана.

**4** Щракнете върху [Меню на Apple] - [System Preferences] (Предпочитания за системата) и щракнете върху **Print & Fax** (Печат и факс) (10.5.8 – 10.6)/ **Print & Scan** (Печат и сканиране) (10.7). След това щракнете върху **+**.


## ■ За просто мрежово конфигуриране

- 5** Изберете **Brother QL-XXX** от списъка и щракнете върху **[Add]** (Добави), за да добавите принтера.



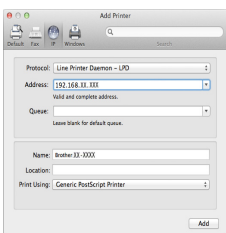
Сега отидете на **6**.


- 6** Когато на екрана отново се покаже **Print & Fax/Print & Scan** (Печат и факс/Печат и сканиране), проверете дали **Brother QL-XXX** е добавен и затворете екрана **Print & Fax/Print & Scan** (Печат и факс/Печат и сканиране). Можете да използвате устройството.

 Използвайте BRAdmin Light, за да смените IP адреса. Вижте стр. 33.

## ■ За ръчно мрежово конфигуриране

- 5** Изберете IP в горната част на екрана. Изберете LPD за протокол. Въведете IP адреса на принтера в полето Address (Адрес). Изберете **Brother QL-XXX** от списъка и щракнете върху **[Add]** (Добави), за да добавите принтера.



 Когато задавате името на опашката, използвайте стойността BRNxxxxxxxxxxxx, където xxxxxxxxxxxx е Ethernet адресът.

## За потребителите на интерфейса към безжична мрежа

### ■ Преди да започнете

Най-напред трябва да конфигурирате настройките за безжична мрежа на вашия принтер, така че то да комуникира с точката за достъп до вашата мрежа/маршрутизатор. След като принтерът бъде конфигуриран да комуникира с вашата точка за достъп/маршрутизатор, компютрите във вашата мрежа ще имат достъп до принтера. За да използвате принтера от тези компютри, трябва да инсталирате драйверите и софтуера. Следните стъпки ще ви водят в процеса на инсталиране и конфигуриране.

- ❗ • Ако възнамерявате да свържете принтера към вашата мрежа, препоръчваме да се свържете с вашия системен администратор преди инсталацията. Трябва да знаете настройките на вашата безжична мрежа, преди да продължите с тази инсталация.
- Ако преди това сте конфигурирали безжичните настройки на принтера, трябва да нулирате настройките на мрежата, преди отново да конфигурирате настройките за безжичната мрежа.

- 1 Изключете захранването.
- 2 Натиснете и задръжте бутона за рязане, докато държите натиснат бутона за включване/изключване. Индикаторът за Wi-Fi връзка започва да мига и индикаторът на състоянието светва в оранжево.
- 3 Натиснете бутона за рязане двукратно, докато държите натиснат бутона за включване/изключване. Индикаторът за Wi-Fi връзка светва в зелено и индикаторът на състоянието светва в оранжево.

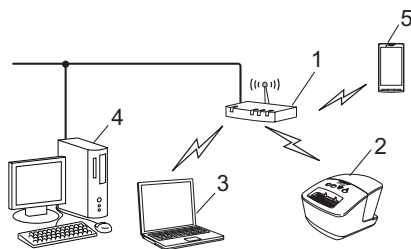
✍ За да постигнете оптимални резултати при нормален всекидневен печат на документи, използвайте принтера колкото може по-близо до точката за достъп/маршрутизатора и по възможност с минимални препятствия между тях.

Големи предмети и стени между двете устройства, както и смущения от други електронни устройства може да повлияят на скоростта на предаване на данните за вашите документи.

Поради тези фактори безжичната връзка може да не е най-добрият метод за връзка за всички типове документи и приложения. При използване на USB е възможна максималната скорост на обработка.

### Режим “Инфраструктура”

Следните инструкции са за режим “Инфраструктура” (свързване към компютър чрез точка за достъп/маршрутизатор).



- 1 Точка за достъп/маршрутизатор
- 2 Вашият принтер
- 3 Компютър, способен да работи в безжична мрежа, свързан към точката за достъп/маршрутизатора
- 4 Компютър, свързан към точката за достъп/маршрутизатора с кабелна връзка
- 5 Смартфон

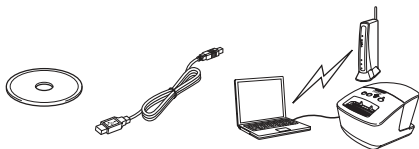
### ■ Избор на метод на инсталиране в безжична среда

Следните указания ще ви предложат два метода за инсталиране на вашия принтер в среда на безжична мрежа. Изберете метода, който предпочитате за вашата среда.

✍ За да настроите принтера във всяка друга безжична среда, направете справка в Ръководството за мрежовия потребител.



## Метод 1 Конфигуриране с инсталационния компактдиск и временно използване на USB кабел



При този метод се препоръчва да използвате компютър, безжично свързани към вашата мрежа.

- ❗ • Трябва временно да използвате USB кабел по време на конфигурирането.
- Ако използвате Windows® XP или мрежов кабел, за да свържете вашия компютър с вашата безжична точка за достъп или маршрутизатор, трябва да знаете вашия SSID и мрежов ключ на точката за достъп/маршрутизатора за безжична мрежа, преди да продължите. Запишете си по-долу настройките за безжичната мрежа.
- Не се обръщайте към центъра за обслужване на клиенти на Brother за помощ без нужната информация за защита на безжичната мрежа. Не можем да ви помогнем при откриването на настройките за защита на вашата мрежа.

### БЕЛЕЖКА

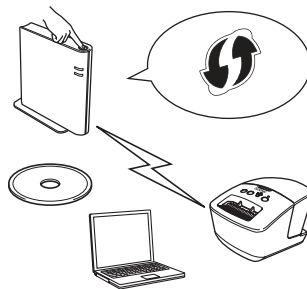
Елемент	Настройка
SSID (Име на мрежата)	
Мрежов ключ (защитен ключ/ ключ за шифроване)	

\* Мрежовият ключ може също да е наречен парола, защитен ключ или ключ за шифроване.

- ✍ • Ако не знаете тази информация (SSID и мрежовия ключ), не може да продължите настройката на безжичната мрежа.
- Къде мога да намеря тази информация (SSID и мрежовия ключ)?
  - 1 Вижте указанията, предоставени с вашата точка за достъп/маршрутизатор за безжична мрежа.
  - 2 Първоначалното име на мрежата може да е името на производителя или името на модела.
  - 3 Ако не знаете тази информация за защита, се обърнете към производителя на маршрутизатора или вашия системен администратор или интернет доставчик.

## Метод 2 Конфигуриране с едно натискане с WPS и конфигуриране с инсталационния компактдиск

Ако вашият безжичен маршрутизатор/точка за достъп поддържа автоматична настройка на безжичната връзка (с едно натискане) (WPS), можете също да използвате този метод.



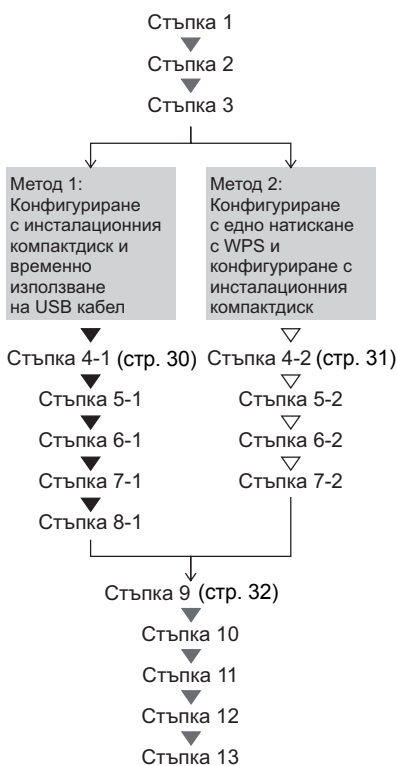
## ■ Сега продължете с процедурата по инсталиране

Този раздел описва процедурите по инсталиране според приложимия метод. Процедурите по инсталиране са, както следва:

За потребители на Windows® отидете на стр. 24




За потребители на Macintosh отидете на стр. 30



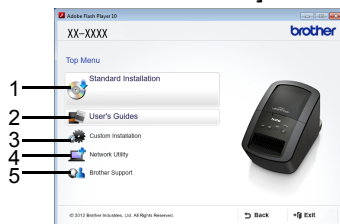
- ❗ • Непременно трябва да влезете с права на администратор.
- Когато принтерът е във фирмена безжична мрежа, свържете принтера чрез USB и конфигурирайте мрежовите му настройки. Можете също да използвате Network Setting Tool, за да конфигурирате тези настройки, след като сте инсталирали драйвера на принтера.  
За информация за Network Setting Tool вж. "Network Setting Tool" в Ръководството за мрежовия потребител.


## За потребителите на Windows®

- 1** Поставете инсталационния компактдиск в CD-ROM устройството. Ако се появи екранът за име на модела, изберете вашия принтер. Ако се появи екранът за език, изберете вашия език.

 Ако менюто на компактдиска не се покаже автоматично, отворете файловете на компактдиска и щракнете върху [Start.exe].

## 2 Щракнете върху [Standard Installation].



 Елементи за инсталиране:

### 1 Standard Installation

Инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, Ръководството за потребителя и драйвера на принтера.

### 2 User's Guides

Показва Ръководството за потребителя, Ръководство за потребителя на софтуера и Ръководството за мрежовия потребител.

### 3 Custom Installation

Отделно инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, драйвера на принтера, Ръководството за потребителя и P-touch Editor Lite LAN.

### 4 Network Utility

Инсталира помощната програма BRAdmin Light.

### 5 Brother Support

Показва връзка към Brother Solutions Center.


- Можете да използвате Printer Setting Tool, за да конфигурирате различни настройки за печат, когато принтерът е свързан към компютъра чрез USB.

Отбележете, че драйверът на принтера трябва да е инсталиран на компютъра, за да можете да конфигурирате принтера.

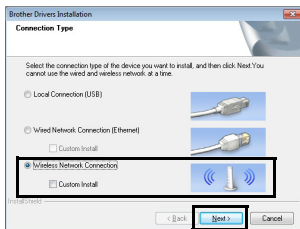
- P-touch Address Book не се поддържа в някои езици.


**3** Прочетете лицензионното споразумение и щракнете върху **[Agree]**, ако сте съгласни с правилата и условията.

**4** Щракнете върху **[Install]**, за да стартирате инсталацията, и следвайте инструкциите на екрана.

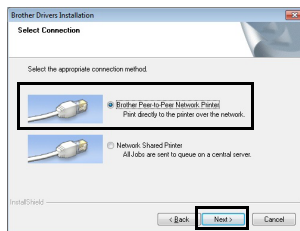
 За Windows Vista® и Windows® 7, когато се появи екранът Управление на потребителските акаунти, щракнете върху **[Позволи]** или **[Да]**.

**5** Изберете **Wireless Network Connection**, след което щракнете върху **[Next]**.



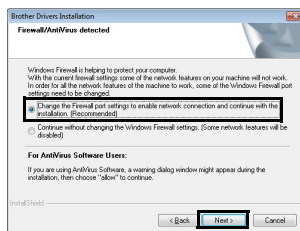
 QL-710W не поддържа кабелни мрежови връзки (Ethernet).

**6** Изберете **Brother Peer-to-Peer Network Printer** (препоръчително) или **Network Shared Printer**, и после щракнете върху **[Next]**.

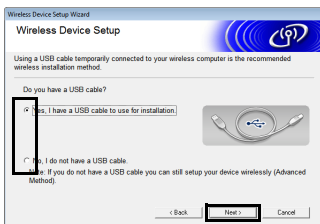



Следващите по-долу стъпки описват операцията, когато се избере Peer-to-Peer (с равноправен достъп). За подробности за свързване на споделен в мрежа принтер вж. Brother Solutions Center <http://support.brother.com/>

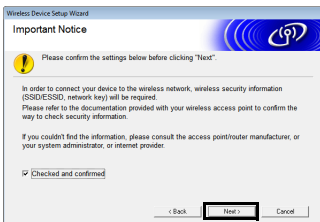
**7** Когато се появи този екран, изберете **Change the Firewall port settings to enable network connection and continue with the installation (Recommended)** и щракнете върху **Next**.



- 8** При използване на “Метод 1: Конфигуриране с инсталационния компактдиск и временно използване на USB кабел”, изберете **Yes, I have a USB cable to use for installation** и после щракнете върху **[Next]**. Отидете на **9-1**. При използване на “Метод 2: Конфигуриране с едно натискане с WPS и конфигуриране с инсталационния компактдиск”, изберете **No, I do not have a USB cable** и после щракнете върху **[Next]**. Отидете на **9-2**.



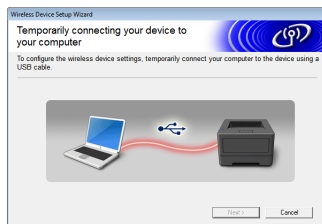
-  Ако се появи екранът **Important Notice**, прочетете бележката. Отметнете квадратчето, след като потвърдите SSID и мрежовия ключ и щракнете върху **[Next]**.



▼ Отидете на **9-1**. ▽ Отидете на **9-2**.

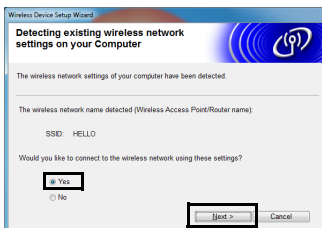
## ■ За потребители на Метод 1

- 9-1** Временно свържете USB кабела директно към компютъра и принтера.

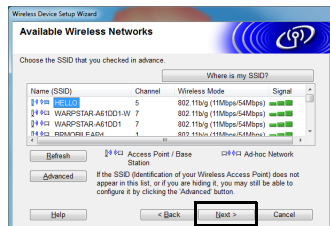


- 10-1** Направете едно от следните неща:
- След като се появи екранът за потвърждаване на инсталацията, отметнете квадратчето и щракнете върху **[Next]**, после отидете на **11-1**.
  - В противен случай отидете на **12-1**.

- 11-1** Отметнете **[Yes]**, ако искате да се свържете с посочения SSID. Щракнете върху **[Next]** и отидете на **14-1**.



- 12-1** Съветникът ще търси безжични мрежи, достъпни от вашия принтер. Изберете SSID, който отбелязахте в **БЕЛЕЖКА** → стр. 22 и щракнете върху **[Next]**.



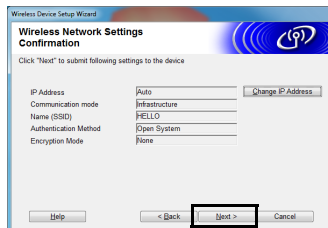
- Ако списъкът е празен, проверете дали точката за достъп е включена и излъчва SSID, а после проверете дали принтерът и точката за достъп са в обсега на безжичната комуникация. След това щракнете върху **[Refresh]**.
- Ако вашата точка за достъп е настроена да не излъчва SSID, трябва да въведете името на SSID на ръка, като щракнете върху бутона **[Advanced]**. Следвайте инструкциите на екрана, като въведете **Name (SSID)** и щракнете върху **[Next]**.

- 13-1** Въведете **Network Key**, който отбелязахте в **БЕЛЕЖКА** → стр. 22 и щракнете върху **[Next]**.



- Ако вашата мрежа е конфигурирана за удостоверяване и шифроване, ще се появи екранът **ATTENTION!**. За да продължите конфигурирането, щракнете върху **[OK]** и после отидете на **14-1**.

- 14-1** Потвърдете настройките на безжичната мрежа и след това щракнете върху **[Next]**. Тези настройки ще се изпратят на вашия принтер.





- Настройките ще останат непроменени, ако щракнете върху **[Cancel]**.
- Ако искате ръчно да определите IP адрес за принтера, щракнете върху **[Change IP Address]** и въведете IP адреса, който е съвместим с вашата мрежа.
- Ако се появи екранът за неуспешна настройка на безжичната мрежа, щракнете върху **[Retry]**.




**18** Когато се покаже екранът за онлайн регистриране на потребител, щракнете върху **[OK]** или **[Cancel]**.

- Ако изберете **[OK]**, ще отидете на страницата за онлайн регистриране на потребител преди края на инсталирането (препоръчително).
- Ако изберете **[Cancel]**, инсталацията продължава.

**19** Щракнете върху **[Finish]**. Сега инсталирането на софтуера е завършено.

-  Изключете принтера и го включете отново.
-  Когато бъдете помолени да рестартирате компютъра, щракнете върху **[Restart]**.

 В зависимост от настройките ви за защита, може да се появи защитен екран на Windows® или на антивирусен софтуер, когато използвате принтера или неговия софтуер. Позволете на инсталиращата програма да продължи.



## За потребителите на Macintosh

**1** Поставете инсталационния компактдиск в CD-ROM устройството.

**2** Щракнете двукратно върху иконата на **Wireless Device Setup Wizard** в папката **Utilities**.



**3** При използване на “Метод 1: Конфигуриране с инсталационния компактдиск и временно използване на USB кабел”, изберете **Yes, I have a USB cable to use for installation** и после щракнете върху **[Next]**. Отидете на **4-1**. При използване на “Метод 2: Конфигуриране с едно натискане с WPS и конфигуриране с инсталационния компактдиск”, изберете **No, I do not have a USB cable** и после щракнете върху **[Next]**. Отидете на **4-2**.



Ако се появи екранът **Important Notice**, прочетете бележката. Отметнете квадратчето, след като потвърдите SSID и мрежовия ключ и щракнете върху **[Next]/[Finish]**.

▼ Отидете на **4-1**. ▽ Отидете на **4-2**.

## ■ За потребители на Метод 1

**4-1** Временно свържете USB кабела директно към компютъра и принтера и щракнете върху **[Next]**.

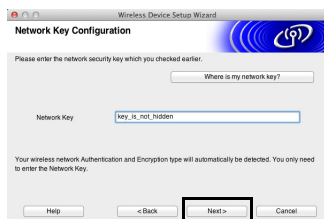


**5-1** Съветникът ще търси безжични мрежи, достъпни от вашия принтер. Изберете SSID, който отбелязахте в **БЕЛЕЖКА** → стр. 22, и после щракнете върху **[Next]**.



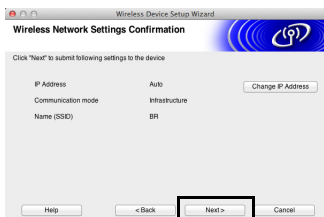
- Ако списъкът е празен, проверете дали точката за достъп е включена и излъчва SSID, а после проверете дали принтерът и точката за достъп са в обсега на безжичната комуникация. След това щракнете върху **[Refresh]**.
- Ако вашата точка за достъп е настроена да не излъчва SSID, трябва да въведете името на SSID на ръка, като щракнете върху бутон **[Advanced]**. Следвайте инструкциите на екрана, като въведете **Name (SSID)** и щракнете върху **[Next]**.

**6-1** Въведете **Network Key**, който отбелязахте в **БЕЛЕЖКА** → стр. 22, и щракнете върху **[Next]**.



✍ Ако вашата мрежа е конфигурирана за удостоверяване и шифроване, ще се появи екранът **ATTENTION!**. За да продължите конфигурирането, щракнете върху **[OK]** и после отидете на **7-1**.

**7-1** Потвърдете настройките на безжичната мрежа и след това щракнете върху **[Next]**. Тези настройки ще се изпратят на вашия принтер.



✍

- Настройките ще останат непроменени, ако щракнете върху **[Cancel]**.
- Ако искате ръчно да определите IP адрес за принтера, щракнете върху **[Change IP Address]** и въведете IP адреса, който е съвместим с вашата мрежа.
- Ако се появи екранът за неуспешна настройка на безжичната мрежа, щракнете върху **[Retry]**.

**8-1** Извадете USB кабела от принтера и от компютъра и щракнете върху **[Finish]**. Сега настройката на безжичната мрежа е завършена. Продължете към **9**, за да инсталирате драйвера на принтера и софтуера.

## ■ За потребители на Метод 2

**4-2** Проверете дали вашата точка за достъп/маршрутизатор за безжична мрежа има символа WPS.




**5-2** Поставете принтера в обхвата на вашата точка за достъп/маршрутизатор за безжична мрежа. Този обхват може да е различен в зависимост от вашата среда. Вижте указанията, предоставени с вашата точка за достъп/маршрутизатор.

**6-2** Включете вашия принтер и натиснете и задръжте бутона Wi-Fi, докато индикаторът «Wi-Fi» за (Wi-Fi) започне да мига в зелено.

**7-2** Натиснете бутона WPS на вашата точка за достъп/маршрутизатор за безжична мрежа. Когато конфигурирането завърши, индикаторът «WiFi» за (Wi-Fi) на вашия принтер светва в зелено. Сега настройката на безжичната мрежа е завършена. Продължете към **9**, за да инсталирате драйвера на принтера и софтуера.


**9** Щракнете двукратно върху иконата **Start Here OSX**, за да извършите инсталирането.



 Налични елементи:

- 1 Start Here OSX**  
Инсталира P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software и драйвера на принтера.
- 2 Utilities**  
Включва BRAdmin Light и Wireless Device Setup Wizard.
- 3 Documentation**  
Включва Ръководството за потребителя, Ръководство за потребителя на софтуера и Ръководството за мрежовия потребител.
- 4 Brother Support**  
Показва връзка към онлайн регистрацията и Brother Solutions Center.

**10** Следвайте инструкциите на екрана.


**11** Щракнете върху **[Меню на Apple] - [System Preferences]** (Предпочитания за системата) и щракнете върху **Print & Fax** (Печат и факс) (10.5.8 – 10.6)/**Print & Scan** (Печат и сканиране) (10.7). След това щракнете върху .

### ■ За просто мрежово конфигуриране


**12** Изберете **Brother QL-XXX** от списъка и щракнете върху **[Add]** (Добави), за да добавите принтера. Сега отидете на **13**.

### ■ За ръчно мрежово конфигуриране

**12** Изберете IP в горната част на екрана. Изберете LPD за протокол. Въведете IP адреса на принтера в полето Address (Адрес). Изберете **Brother QL-XXX** от списъка и щракнете върху **[Add]** (Добави), за да добавите принтера.

 Когато задавате името на опашката, използвайте стойността BRNxxxxxxxxxxx, където xxxxxxxxxxxx е Ethernet адресът.

**13** Когато на екрана отново се покаже **Print & Fax/Print & Scan** (Печат и факс/Печат и сканиране), проверете дали **Brother QL-XXX** е добавен и затворете екрана **Print & Fax/Print & Scan** (Печат и факс/Печат и сканиране). Можете да използвате устройството.

 Изключете принтера и го включете отново.

# 6 Инсталиране и използване на друг софтуер


В този раздел се обяснява как да инсталирате RAdmin Light и P-touch Editor Lite LAN.

## BRAdmin Light (Windows®)

### ■ Инсталиране на помощната програма за конфигуриране BRAdmin Light


**1** Щракнете върху [Network Utility].

Това е същият екран, който виждате при поставянето на компактдиска.



**2** Щракнете върху [BRAdmin Light] и следвайте инструкциите на екрана.

Ако защитната стена на Windows® е активирана на вашия компютър, се показва съобщението "Do you wish to add this application to the list of exceptions?". Проверете средата на вашия компютър и изберете [Yes] или [No].

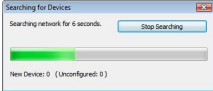


### ■ Задаване на вашия IP адрес, маската на подмрежа и шлюза с помощта на BRAdmin Light

**1** Щракнете върху [Старт] - [Всички програми] - [Brother] - [BRAdmin Light] - [BRAdmin Light].

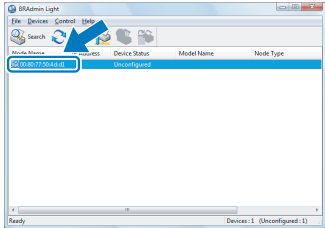
BRAdmin Light автоматично ще извърши търсене на нови устройства.

Ако в мрежата ви има DHCP/BOOTP/RARP сървър, не е нужно да извършвате следната операция. Това е, защото сървърът за печат ще получи автоматично своя IP адрес.

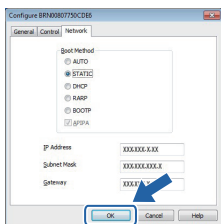


**2** Щракнете двукратно върху неконфигурираното устройство.

Паролата по подразбиране е "access".



- 3** Изберете STATIC за Boot Method. Въведете IP Address, Subnet Mask и Gateway и щракнете върху [OK].



- 4** Информацията за адреса ще бъде съхранена в принтера.

✍ Ако искате по-разширено управление на принтере, използвайте най-новата помощна програма BRAdmin Professional на Brother, която се предлага за изтегляне от <http://support.brother.com/>

## BRAdmin Light (Macintosh)

- Стартиране на помощната програма за конфигуриране BRAdmin Light

BRAdmin Light не е инсталирана. Тъй като софтуерът е в папка Utilities на компактдиска, стартирайте го направо от компактдиска или след като го копирате на място по ваш избор.

- Задаване на вашия IP адрес, маската на подмрежа и шлюза с помощта на BRAdmin Light

- 1** Щракнете върху [Library] (Библиотека) - [Printers] (Принтери) - [Brother] - [P-touch Utilities] - [BRAdmin Light.jar]. BRAdmin Light автоматично ще извърши търсене на нови устройства.

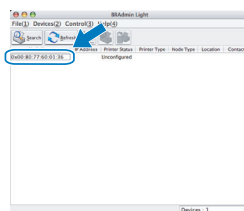


BRAdmin Light.jar



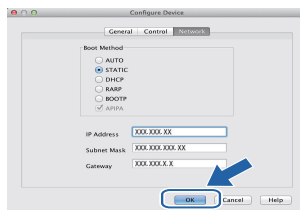
Ако в мрежата ви има DHCP/BOOTP/RARP сървър, не е нужно да извършвате следната операция, тъй като сървърът за печат автоматично ще получи IP адреса.

- 2** Щракнете двукратно върху неконфигурираното устройство.



Паролата по подразбиране е "access".

- 3** Изберете STATIC за Boot Method. Въведете IP Address, Subnet Mask и Gateway и щракнете върху [OK].



- 4** Информацията за адреса ще бъде съхранена в принтера.

## P-touch Editor Lite LAN (Windows®)

### ■Инсталиране на P-touch Editor Lite LAN

P-touch Editor Lite LAN представлява опростена версия на инструмент за редактиране на етикети.



- За да се използва P-touch Editor Lite LAN, IP адресът на принтера трябва да бъде зададен правилно. IP адресът може да бъде зададен с помощна програма, например BRAdmin Light, която може да бъде инсталирана от [Network Utility] на компактдиска. Подробна информация за използването на тази помощна програма ще намерите в “Задаване на IP адреса и маската на подмрежата” в “Ръководство за мрежовия потребител” (PDF).
- В мрежа, в която IP адресът се присвоява автоматично, например с DHCP, IP адресът се присвоява автоматично, когато принтерът бъде свързан с мрежата, поради което принтерът може да бъде използван незабавно. Но тъй като IP адресът може да се променя динамично, препоръчваме ви да зададете статичен IP адрес при използване на P-touch Editor Lite LAN. За подробна информация се обърнете към вашия мрежов администратор.
- Задайте настройките след като се консултирате с вашия мрежов администратор.

**1**

Стартирайте компютъра и поставете компактдиска в CD-ROM устройството.



Ако не се стартира автоматично, отворете файловете от компактдиска и щракнете двукратно върху “Setup.exe”.

**2**

Щракнете върху [Custom Installation].

**3**

Щракнете върху [P-touch Editor Lite LAN].

**4**

Следвайте инструкциите на екрана.

Създава се папката PteLiteLAN. Това завършва инсталацията. Вж. Ръководството за потребителя на софтуера (PDF) за информация за използване на P-touch Editor Lite LAN.

# 7 Стартиране на P-touch Editor Help

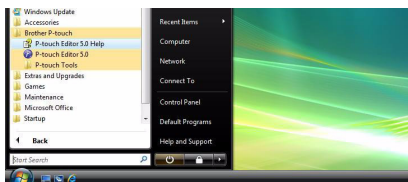
Този раздел обяснява как се стартира P-touch Editor Help за Windows® и Macintosh.

## 3а Windows®

Следва пример за Windows Vista®. Имената на принтерите на следващите екрани може да се различават от името на вашия принтер.

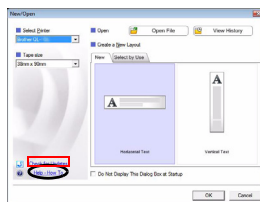
### ■ Стартиране от бутона Старт ( )

За да стартирате P-touch Editor Help, щракнете върху бутона Старт ( ) на лентата на задачите и посочете **[Всички програми]**. Щракнете върху **[Brother P-touch]** и **[P-touch Editor 5.0 Help]**.



### ■ Стартиране от диалоговия прозорец New/Open

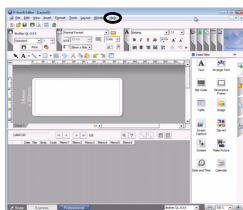
Когато стартирате P-touch Editor 5.0 и се покаже диалоговият прозорец New/Open, щракнете върху **Help - How To**.



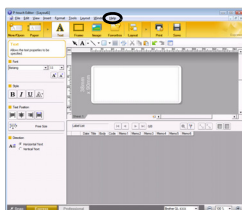
Ако щракнете върху Check for update в червения квадрат, показан вдясно, можете да проверите дали има налични нови актуализации за P-touch Editor от уеб сайта.

### ■ Стартиране от P-touch Editor

Щракнете върху менюто Help и изберете P-touch Editor Help.



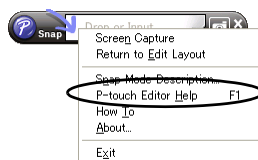
Режим Professional



Режим Express

### ■ Стартиране от режим Snap

Щракнете с десния бутон на мишката и изберете P-touch Editor Help.

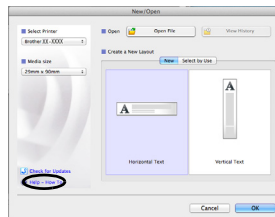


## За Macintosh

Следва пример за Mac OS X 10.7. Имената на принтерите на следващите екрани може да се различават от името на вашия принтер.

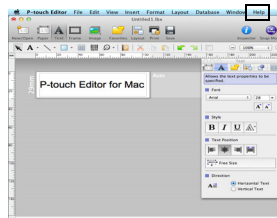
### ■ Стартране от диалоговия прозорец New/Open

Когато стартирате P-touch Editor 5.0 и се покаже диалоговият прозорец New/Open, щракнете върху Help - How To.



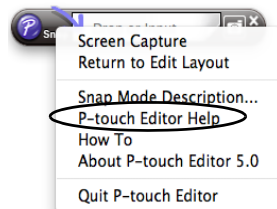
### ■ Стартране от P-touch Editor

Щракнете върху менюто Help и изберете P-touch Editor Help.



### ■ Стартране от режим Snap

Щракнете с мишката, като същевременно държите натиснат бутона за управление, и изберете P-touch Editor Help.





**brother**

Отпечатано в Китай  
LBE867001

